تمیرخان شورا

(گازیت نی قیمتی)

بر ییللیق ٤ منات آلتی آیلیق ٣ منات بر نسخه سی اکفیك . آلتی آیلیق کیم که مشتری قبول ایتلمسی گازیت ده اعلان ایتیف اوزونو مرادی بر لغان زاتنی باسدیرمغه سویگن کشی نی زاتی قبول ایتیله . اعلان نی هار سطر سوننه بر کرن باسغانغه ٢٥ کفیك آلینه . آرتیق باسدیرسه کیم ایتیله

خلقغه فایده لی مقاله لار کلسه گازیت که یازیلاجاق . باسیلماسی قالغان مقاله لار قایتاریلماس :

ادریس لیرین آلیشدیرمغه سویگین لیر ٣٠ کفیك بیرسین . شولای بیرمسه ادریس آلیشدیریلماس

گازیت که یازیلماغه سویگن کشی که بیزن ادریس شو :

Г.-Х.-Шура Д. О.
M. M. MABPAEBY

شو جمعه ده بر هر خمیس کون چیقاغان گازیت . شونو یوروتکن بولو : شریعت غه یاراشغان کویده خلقغه علم هنرنی ، آلیشی بیرشنی یاشاولوقنی بولدیرین کورسته ماق . داونکی بوسون اورکه فاچه لقلاری آراسندغی سیاسی ایشلرنکی بوسون خبرلرین یازمق خلقنی بیلیمن هنرین آرتدیرماق .

(قیلیچ داگه ره لر ، قلم داگه ره لر .)

«یاکی وقت» غازه ته سی «قیلیچ داگه ره لر ، قلم داگه ره لر» ده ف کوف اوزاق بیر باش مقاله یازیف آیتا «اوروسیاغا آزادلیق به ریلگه نده ن سونغ گه رتی سی مسلمانلار داملی مختاریت آلغانلار . باشغردستان ، قازاقستان ، تورکستان ، قیریم حکومتلاری توزه له . اول گازه ت بو حکومتلانی نه کوبه مه که نلی ایکه ینین یازیپ ، شو حکومتلانی باجاریپ یوروتوف قولداسا قلاماغانه چانی به لر تاریقلی ایکه ینی به لگیلی ئه ته . مختاریت (آیریلیف اوز باشینا بولماق) قوروگا غیرنی اوستونده به لگیلی ئه تیله لر بولان تاماملیق ئه تمه دی . مختاریتنی قولداسا قلاماق اوچون آنفلاولو ، بیلیملی آداملار ، گازه تله ر آماسیز زاماندا قیلیچ نی گوجی یازاغانلاریبیز ، سویله یگه نله ریبیز بولغای ایدی ، بیز بولانی فینله ر ، پالاکلار ، قاناقلار ، اوکراینله رده گوردیلر . اولانی بو آلیاقدا صانالغان حاضرلیلر له ری بولغاندان سونغ مختاریت ئه تدیله ر . اولانیکی بیزینکی بیمیل بولمادی ، بیز مختاریتلی تورکستاندا یاشاف تورا ایکه نچین اوچ ، دورت بالشه ویکنی قولوندا یه سیرقالغانبیز . تاشکه نده ده مختاریتنی جیبنین ئه تگه ن زاماندا بیز تابون اوروس خولیفالغانلار اولانی اوستونه صاووت آتیف قووالاغانلار . قیریمدا بو یولدا بیزده ن آلدادیر ، آلانی آز بوسادا آقچا ، عسگه ر باغیندان کوچو بار . بیزینده قیلیچدان مراد بیز گه رتی معناسی بولان عسگه ر کوچ قازاناقدیر » ده ی .

ادارہ «یاکی وقت» غازه ته سی بو مقاله نی قیریمغا بالشه ویکله ر اوفلاکتنی اوقینیلغنی صالغینچا یازغان بوسایارای . یانوار آینی ایچینده بالشه ویکله ر قارادهنگیزده ن گه لیف باشلاف فه دوسیا (که فه) نی آندان گه لیف یالتانی توفقا توتوف کوف اولسو هلاکلیلر سالغانلار . آندان باقچه سارایدا ، آندا ندا آق مسجدنی یاغیندا اولتوداو ئه تیف مسلمانلار دان یوز قادار ، بالشه ویکله رده ن به ش آلتی یوز چاقی آدام اوگلگه ن ، آرتدا قیریملیلار یه نگیلیف قولفابارغانلار ، قولفابارغان سونغدا بیز خیلی ایش باشیندا غی آداملانی ، آفسه رله نی اولتورگه نله ر ، سونغ شاهارلانی تالاف کوف اوللوفسادلیقلار ئه تگه نله ر . ایش باشیندا غی آداملانی خیلیسی یاق یاقفا قاچقانلار . مفتی جهان چلبی ئه فه ندینی توتوف سیواستو پولفا آلیپ گه تگه نله ر . ایش باشیندا غی آداملارینداندا اوچه وی بیزین شورا غا گه لیف دورت به ش گون شاهاریبیزدا مسافر بولوف تورديلار . بیزگه چه ملی کامیته تده ئه کیسی قیریمغا بولغان حالدان داکلاد ئه تدی . سویله گه ن سوزله ری آرتیندا «اوز ایشله ریبیزنی قولو بوزغا آلیف به ش یوزده ن آرتیق ابتدائی مکتبلار ، آندان باشغادا ، رشدیه ، اعدادیه ، دارالمعلمین ، قیزلار مکتبلارین آچیف ، قیریمنی اوروسیا بیلگه نده ن سونغ اوروس کینازلانی و باشغالانی قوللارینا توشگه ن وقف یه رله ریبیزنی قولو بوزغا آلیف یازلامیشنی نیده چاقیریپ اوزو بوزنی ایچ ایشله ریبیزنی توزه تمه گه چالیشیف یوروگه ن بیز نیبیزدا غافارسیزدان گه لیف بالشه ویکله ر چاقیریلماغان قونافلار بیز گه بوایشنی ئه تدی سوزله ریم بولان بیزین باشیبزغا گه لگه ن فلاکتنی سیز گه آنفلاتماق بولان بیزچه ، سیز داغستانلی قاردا شلاریبیز بیز توشگه ن کتلاردان قوتفاریلماق اوچون ئه ره ل ئه سیگیزنی جیبما قلیفیزنی تیله ییزده دی . سوزله رگه نی هالی بولغونچا اوروسیا ایچینده بولوف بوگونله رده بالشه ویکله نی اوسویومی بولان آیریلفان ملت له نی باریبنداباشوحاللارگه لیف تورا . قیریمدا اولای بولفتورکیستاندا بوگونده ده نه حال سالیف تورا آشترخانفانه قیبین سالغان ، اوکراین له گیرمانیا آوستریالانی کومه گی بولان یانغی لماغا تورا . بالشه ویکله ر ایش باشیناماینگه اوروسیانی قولوندا غی مسلمانلاغا توگول ، هندستان ، مصر ، وباشغا پاچالیقلانی قولو مسلمانلاغا دائه رکینلیله ری مه گه که ره ل دبازیف دنیاغا به لگیلی ئه تگه ن ایدی . آرادئه کی آیداگه تمه ی اوزله نی اوتاتلی سوزله خلقنی باشین آیلاندیرماقدان باشغا بیرنا تدا ایکه نین ته زلیل بولان به لگیلی ئه تدی . آلامرادی خلقلانی توزه له کلیگی اوزله تمه کلیگ بولمای ، قوروفتنه ، تالاوور ، باشاف تورا خلقلانی بوزماق ایکه نی اثبات بولدی . باشقه له که یاییلفان اون یوغاغان آوروپ بیز

بیز فاراخات توراربیز ده ف کیم آیتیف بولا ؟
شوآورووتو یوقدیرمای ، شوغار دارمان ئه تیف
بولور بیمیل دوقتورلار بیز بارمی ؟ آوروو تو-
شگونجه قایفیسین ئه تیف گه ری اورماقنی قصد
ایتدا بوسایاخشی توگولمو ؟ ئه گه ر آوروویاییلغان
سونغ دارمان ئه تیف باجارماغا کوف قیپین بولور
ده ف ئه سیمه گه له . آغارگوره بیز تابون تابون
بولوف هاربیز هاریاقفا تارتمای بیریگیف قول
قولغا به ریف خلقیبیزنی ملتیبیزنی اورله ندیر
مه کنی قصد ایتدا بوساق بیزن هاربیر ایشیبیز
ده اونفاریلیر ، بیز اوبیر لیل بولان قیردان
گه له گه ن بالا هلاینداگه ری اوروف بولوربیز
ئه گه ر بیز بولای بیر بیری بیز بولان تارتیشیف
بوشوف تورساق دوگه ره گیبیز ده گی باشغا
لاغا گه لگه ن فلاکتلار قیینلیقلار بیزن باشیبیز
غادا به له ته زگه له جه گینه شه له یوق غافل تور
ماغایارایفان زامان توگول قاردا شلار . . . . . .

(ته لغیراف خابارلاری)

گینارال شاتیلوف بو آرتدا بولغان داولانی
حقیقتان شو آرتداغی سوزله نی به لگیلی ئه ته ؛
« خنیس نی یاغیندا غی تورکله نی هجومی (چابوولی)
گه سیلگه ن (آخلات) تورکله نی قولوندا دیر.
بیزن عسگه رده هجومغا باشلاغان . آرضروم دا
قاراخاتیلیق . گینارال « آندرانیل » چابوول ئه تمه گه
تابونلار — عسگه رله رحاضرله ی . اووت ئه ته
بیز آرضروم ساقلانیرده ف ، آرضروم دا قارا
خاتیلیق اوچون تاریقلی بولاغان چارالار گورولگه ن
— باطومدان ته لسیز ته لغیراف بولان کافکاز
کومیسیاریاتینا خابار به ریلگه ن ، زاکافکاز
کومیسیاریاتینی یاراشوولوقنوحقندا یبه رگه ن
ته لغرافی سلطان حضرتلرینه یبه ریلگه ن جواب
بولگونله رده به ریله جه کدیر . . .

(بغدادنی تورک گیرمان عسگه رله ری
اینگلیزله رده ن قایتاریف آلماغی .)

نیورالنی (١٦) سیندا (١٧) جمادی الاولی ١٣٣٦
دا طهراندا چیقاغان « نوبهار » کازه تی شولا
یده ف یازغان « باریدا وطن داشلاریما به له
شادلیق به له اوکته ملیل بولان سویونجی
به له ته زگی گون باتیش یاغاسیندان

به ریلگه ن ته لغرامغا گوره خلیفه لانی تاخ شهری
بغدادنه چاقی زامانداغی به ری مسلمانلانی یوتوف
اویره نگه ن اینگلیزله نی قولوتوبوندیریدی .
مارشال (فالکنهاین) نی کامانداسیندا ییگیت
گیرمان ، آوستریا ، بولغاریا ، ومسلمان عسگه ر
له ری بغدادشاهارنی قایتاریف آلیف مسلمان
عسگه رله رکوة العماره وبصره یاقلاریناییوریدی .
موندان به لگیلی بولا اینگلیزله نی قازوین وهمدانی
آرتیاغیندا تورماقلیغینا بغدادنی تورکله رآلماق
لیغی سه به بایکه ن . . اتحاد .

(داوخطنده آلیش به ریش)

آرتیاقداغی آیروقدا دیوینادازوسیندا غی وروس
عسگه رله رروتا ، روتا بولوب گیرمان عسگه رله گه
باریف اوروس عسگه رله نی اسکلاد ودده بولا-
ریندا غی اون ، مای ، بالیق ، اوفراقلار وباشغا
زاتلار ساتیف اولانی به رینه حاراقی ، کونیال ،
باشغازاتلار آلالار . ئه گه ر بوایش بولای بولوف
تورسا عسگه رله نی اسکلاد ودده بولا ریندا هه چ
بیرزات قالماجاق ایکه ن . . ت .

— باطومدا غی ته لسیز ته لغراف بولان آیینی ٩ اندا
کومیسیارلانی حکومات یندان آلینغان آرتداغی ته لغرا-
فنی تیفلیس گه به لگیلی ئه تگه نله ر : گیرمانیانی
چاپقینچیلاری بیزن بولان یاراشوولوقنوحقندان
سویله پ تورا ایکه نچین داغیدا اوزله نی چابو-
ولوقلاریزن توقتاتمای لار . به تیر بورغنو اوستونه
به له چالتیلق بولان گه له له ر . جماعتنی کومیسیار
لاریني مجلسی قرار ئه تگه نله ر ، هام به تیر بورغنی
ساقلاماغا ، هامدا تاخ شاهار به تیر بورغنی به له
قصد ئه تیف ته زلیل بولان گوچورمه گه حرکت
ئه تمه گه . مونو بولان بیرچه داغیدا قرار ئه تگه ن
له ر . اوزینی وقتنده تاخ شاهاردان چیقاریلیف
بولمای قالغان ساووت ، آتلیق ، باشغا داوغا
تاریقلی زاتلانی زاپاسلاریزن شو به رینده هلاک
ئه تمه گه . نه میسله رگوچ ئه تیف بییله گه ن زامانداغا
بابیر توپ ، نه توبه له ، نه گوللا ، نه ده بیرگیره-
وکه باغیر بولان بیرگه سه له چوره له دوشمانی
قولوناتوشمه سین . بوتون اداره وریوانخانه
لانی ناچالینکله ری به له چالیش سین لارنه میس
له نی قوللارینا هه چ بیرزات توشورمه سکه ،

ئه گه ر شوغار قارشیلیق ئه تسه له ر دیوانسیز
گوللگه گه سالیناجاق . . .
اداره . هالی آرتداگه لگه ن خابارلاغا قاراغاندا
به تیر بورغنی نه میسله ر آلغانلیغی سویله نه .
ته له نه چیلغ آلینغان ، نه گون آلینغان شونیچی
به لگیلی ئه تمه ی تورا . . .

(سوونوتوبوندگی داوني حقیندا)

استوقهولمدن آلینغان خابارلاغا قاراغاندا — ئه گه ر
گیرمانیا سوونی توبوندن ئه ته گه ن داوون هالدان
اوق توقتاتسا متفق پاچالیقلار (اینگلیز ، فرانسوز ،
ایتالیا ، باشقالاری) اورتایاوروپا پاچالیقلاری (گیر
مانیا ، آوستریا ، تورکیه ، بولغاریا) بولان یاراشور
لوقنوحقندان سویله مه گه گیریشمه گه راضی بولغانلار .
لوندونفا نیبورکدان آلینغان ته لغرامغا قاراغاندا —
گیرمانیا آمریکانی داودان توقتاماق شرطی بولان
سوونی توبوندگی داوون توقتاتماغا راضی بولغان .
گیرمانیانی عسگه ر باشچیلاری اوزله گه تاریق
آزیقلانی چیی مالانی اوروسیادان گه لترمه گه ، شو
سه به بدن سوونوتوبوندئه ته گه ن داوون تو-
قتاتماغا نیت ئه ته له رایکه ن .
تیفلیس ده بالشه ویکله نی به لگیلی بیرچینندان
سونغ داغی تاووشلاری باتدی . اولانی باشچیلاریدا
موندان قاچیپ یاشینغانلار . ئه ندی بوباقلاردا
بالشه ویزیم نی اوپی داغی گورونمه جه کدیر . بالشه
ویکله نی باش اوموتلاری بول بولان گه ته گه ن عسگه ر
له گه بایلانغان ایدی . سالداتلار بولشه ویکله نی
سوزینه قولاق آسماغانلیقدان اولار داندا اوموت
لاری گه سیلگه ن . . .
— تیفلیس ده گی ئه زمه نی ملی کامیته تینی قرارینه
گوره . قیرق یاشینا یه تگینچه گه توتاش ئه دوقتورلانی ،
فه له شیر له نی ، باشقا دوقتورلوقدان آنغلایغان
باراچی اوستالانی داومایدانیناچاقیرالار . . .
اداره . کافکازیاداز وداغی اوروس سالداتلار
مایدانینی بوشاتیف گه تگه نده ن سونغ اوداز وداغا
ئه زمه نی عسگه رله ر قورالانیف حاضر بولغان
لیغی کازه تله رده یازیلغان ایدی . هالیده دوقتور
لارین چاقیرالار . اولارنه اوچون آندا جیبیلغان
لیمگه اورماغا حاضرلیل گوره ؟ به لگیلی تورکله گه ،
بیزموندا یربیربیز بولان بووشوف آبلانابیز

اوبانما غازامان یه تمه گه نمو؟...

— آرطوینده‌ن باطومغا لوده که له‌ر بولان گه له گه‌ن دورت یوز آدام ئه‌رمه‌نیله‌ر چوروخ ده گه‌ن سووداغرق بولغانلار...

— باکو دیموکراتیاسینی آراسیندا بولای خبرچیقغان خلقنی کامیسیارلاری حکومتی یه تیر بورغلان چیغیف تولاشاهارغا گوچگه نده‌ف...

— تورکستاندا بولوب تورا غان ایشله‌نی حقیندا بولای خبرچیقغان، تورکستانی خلقینا بخارانی امیر بده کومه‌ك ئه تیف بولشه‌وییکله‌ر بولان داوئه‌ته له‌ر. گوچ هالی تورکستان یاغیندا. بولشه‌وییکله‌نی حکومتی بوشالیف تایا. اولارا اوزله‌گه کومه کده ئه لته له‌ر...

— بوآرتداغی زامانلاردا آشترخاندا بولغان ایشله‌نی زامانیندا آندا بولغان بیر باکولی آیتا، آشترخاندا بولغان ایشله‌ر راستوقدا بولغان ایشله‌نی ته‌رسینه ایدی. خلقنی کامیسیارلاری حکومتینا قارشیلیق ئه تیف اوزله‌نی ساقلایغانلانی اویله ریندن چیغاریف گوللیه گه سالادیله‌ر. آنقلاولو آداملارسو لچه له‌ر بولان اولتورولهدی. موندان باشغا داگوف اوللوظلملارئه تیله دی. بو خبرنی آیتاغان گیشی شو ایشله‌نی آراسیندا یاوآشترخاندان قاچیف شیمالی کافکازغا آندا اته میر یول بولان باکو گه گه لگه‌ن...

تیفلیس — زاکافکازیه کامیسیاریاتینی باشچی سی گه که چلوری باطومدان بولای بیر ته لفیراف آلغان: یاراشوولوقنو سویله یگه‌ن وکیل له‌ر آیتی ٢٣ ینده ساعت ١٢ ده زرهلی (گوبه‌لی داوگه مه) بولان تراپزونغا گه تدیله‌ر...

— زاکافکازیه مجلس مبعوثانینی عضو (وکیل) لاری چیخه ایدزه، آقایریف، تیکرانیان ایرا وانغا بولای بیر ته لفراف یبه‌ره‌رگه نله‌ر: «بوآرت زامانلاردا ایروان گوبه‌رنیه سیندا بولغان ملی، قانلی ایشله‌ر زاکافکازیه‌نی تاریخیندن قانلی یافراقلار گورسه ته. آلغان حریتیبیزنی قولوبوزدا یه‌گیتیف ساقلاف بویولدا بیریگیب ایشله‌ف حرمتلی بیر یاراشوولیق ئه تمه گه گه ره کبیز. زاکافکازیه‌نی وکیل له رینه یه تیشگه‌ن خبرلار مجلس وکیل له رین یه‌ك فاشمان ئه تدی. مجلس مبعوثان بیر تاووش بولان قرار

ئه تدیله‌ر، ایروانداغی ئه‌رمه‌نی، ومسلمانلاره وباشغا اداره لاردان یه‌ك قاتی طلب ئه تمه گه گه ره‌ك، بوقاردا‌ش قانی توگولمه کلیکنی بیتدیرسین — توقتاتسین. آرادا‌غی بوزوقلوقدا تایسین. زاکافکازیه‌نی چینکده باش اداره‌سی بولغان مجلس مبعوثان اوموت ئه ته، بوئه‌کی ملتنی آراسیندا یاراشوولیقنی ترتیبین ئه تمه‌ك اوچون خلقنی وکیل له‌ری بارگوچی بولان چالیشاجاقلار. اتحاد.

— تیفلیس گه بولایده‌ن خبر گه لگه‌ن: آینی ٢٢ سیندن (٤) نومیرلی یوبیزده بولان گه له گه‌ن ئه‌رمه‌نی له گه یه‌ك قایغی لی بیراینش بولغان. «له‌کی» وداو جار» واگزاللانی آراسیندا قاچاقلار یوبیزده‌نی توقتاتیف ایچینده‌گی آداملانی تونتوف آرالاریندا بولغان ئه‌رمه‌نی له‌نی بیر — بیر آییریف اولتورگه له‌ر. آلانی آراسیندا غی بیر ئه‌رمه‌نی که بشیش بیده خینجال بولان اولتورگه له‌ر. باریدا اولتورولگه‌ن ئه‌رمه‌نی له‌راوزگیشی بولا. قاغوندا غی باشغا آداملار ئه تمه گیزده‌ف قصد ئه تسه ده گوچی یوقلیقدان گه‌ری اوروف بولماغانلار...

— بیر بیرا‌وبه زده له‌رده باش گوته‌رگه‌ن فتنه فساد لیقلانی تابدیرماق اوچون زاکافکازیه مجلسی مبعوثانی خاص کامیسیارلار آییریف شوفتنه له‌ر بارله‌ر له گه یبه‌رگه له‌ر...

اوفا — اوروسیانی ایچینده‌گی وسیبیر یاداغی تورك تاتار ملی مجلسی قرار ئه تگه له‌ر: وولغا، قاما، اورال یاقلانی مختاریتلی اداره‌سی چیملماغا گه ره‌ك ده‌ف بویانغی حکومتنی داروللارین یه‌گلیلی ئه ته گه نده تورك تاتار، چواش ملتله‌ر، وچیرمیش له‌ر بار توفراقلار باریدا بوحکومتنی قولونوتوبونه آلینغان. بوحکومت دا اوفا، قازان گوبه‌رنالاری باریدا، اورالاغا اورینبورغ، په‌رم، ویات، سیمبیر، سامار گوبه‌رنیالاریدا مسلمان بارله‌ر له ریده قوشولاجاق. بوحکومتدا دینله‌ر، مذهب، عادات ته‌نلر بولوف ئه‌رکینلیك — آزادلیق بولاجاق. مجلس اوز آراسیندان بیر کامیسیا سایلاغانلار، حکومت باشغا مذهب لانی وکیل ا...

بیرچه باریدا
زله‌نی
گلیلی
خلقدان بیر قو
متین یوروتمه
گه قصد ئه ته

حریت بایرامی

مارتنی دورتونچی گونونده شاهار بیبز ته میرخان شورا حریت آیلنغانینا بیر ییل تولماق سبه به بلی حریت بایرامین ئه تدیله‌ر. باشلاق کلیسانی مایدانینا میلیتسیالاره آندان سونغ هار کازارمالار داغی داغستان پولك له‌ر. موزیك له‌رده سوغوف آریوزظام بولان گه له‌ر. باشغا شورانی دوگه ره گینده‌گی یوزتلاردان کوف خلق گه لگه‌ن ایدی. شوماندا جیبلغان خلقغا بیبلك یه‌رله گه مینیف فادیله‌ر باشغا آداملار وعظه نصیحت لارئه تدیله‌ر. آندان سونغ شو جیبلغان خلق موزیك دوسوغوف نارودنوی دومغا باغیف یوریدیله‌ر آندا بارغاندا شورانی اوکروگونده‌ن سایلانیف گه لگه‌ن وکیل له‌ر ابی سفیان نیدا، بدوی قادینی ده آییریف آبلاستوی اسپالنیتیلنی کامیته تگه بیرنه چه اولتیماتوم یبیلك مسئله لار ئه تدیله‌ر. (١) آبلاستوی اسپالنیتیلنی کامیته‌ت عسکه‌ر له‌نی ایشله رینه قانیشماسین! آبلاستوی صاوه‌ت اوزله گه به لگیلی ئه تیف گه تگه‌ن داروداق قیرغاچیقماسین! (٢) تانغالادان گه چیکدیرمه‌ی پردا‌ق ولسنی کامیته‌ده‌ن حسابی آلسین جیبریزیاده اتسین! (٣) بیر میسوت آرتفاسالماغی مجلس مؤسسانی چاقیرماغا قصد ئه تسین! شوقرارلارین آبلاستوی کامیته تگه به لگیلی ئه تدیله‌ر. آلانی جوابی به لگیلی بولماغان هالی. شوندان سونغ خلق تورزولوف قاینتدیلار...

موندان بیرگون آلدین دا ٣ نجی مارتدا ساتسیا لیستله‌ر ده ایشچیله‌ر ده شوناراد نوی دومنو آلدینا چیلیف حریت بایرامین ئه تگه‌ن ایدیله‌ر. هار بیر داغستانلی نی یوره‌گی آوروماغا تیشلی په‌ری شولانی آیریلیف فرقه، فرقه تابون، تابون بولوف بیر بیرینی قارشیسینا یورومه کلیك له ریدیر. آرتین الله توز ئه تسین!!

داغستاندا — بویبل قیش به‌ك آرپو بولوف گه تدی ده‌ف تورا غاندا مارتنی باشیندان به‌ری وف بیر آز سالقین لیقلار بولوف تورا...

(زاکافکازیا غاوکیللهرینه رمه‌لری)

هالیدن بیر جومغا آلدین یه‌زلی ملی کامیته‌ی مجلسی له‌رینده سوز یله نگه‌ن مسئله‌لاردان بیریسی، آیروقدا اویلاشماغا به‌لی تیشلی‌سی، زاکافکازیا غاوکیللهرینه رمه‌لی مسئله‌سیدیر. بوگونله‌رده تیفلیسده زاکافکازنی هاریه رینده‌ن وکیللهرجیلیف سه‌یه‌م بار. اوغار بوگون بولفونجا یاته ریسکی یادا‌غنستانسکی اوبلاستلاردان بیر وکیل ده بارماغان ایدی. ئه‌ندی شوغار وکیللهرینه رمه کده‌ن ملی کامیته‌تی ئه‌کی اوچ که‌ره‌ن مجلسی بولدی. مجلس ده سوز یله نگه‌ن سوزله‌نی بارینده بیان ئه‌تیف سوز یله مه‌لی مرادیم توگول، بوسادا شوندا جیلفان خلقنی مرادین آنغلاتماقدا فایدا سیز بولوردف ئه‌سیمه گه‌له‌ی. آندا بارا غان وکیللهرینیز گه خلق اوزینی مرادین آنغلاتماغا سویوف آندا ئه‌سگه ریلسه بارایغان مسئله‌لاردان بیریسی توزکله‌نی گه‌له‌کلیگی، آلار بولانغی یاراشوولوقنی شرطلارین شوول زاکافکازیالار سوز یله جه‌گینی حقندان بیرجیلی سوزله‌ر بولدی. شوندا سوز یله نگه‌ن سوزله‌ردن بارینداندا بیر معنا آنغلانا، بوتون داغنستانی یوره‌گیده بیر یه‌رگه قارایغانی به‌لگیلی بولا. کوف ئه‌رته زامانلاردان به‌ری توخومدان توخومغا، تامیردان تامیرغا یوغوف سینکیف گه‌لگه‌ن بیر اوی بیر مرادغا باغیف بارماغا به‌لی آلفاسای. آچیقدان آچیق — بیز توزکیه‌غا قوشولا بیز بیز توزکیه‌نی بیر ولایتی بولوف باشاماقنی اوزو‌بیزگه اوللوسعادت (تالالیلیق) بولماسایارا مایغان یورچ بیله بیزده‌ف هارکیم گه‌رتی یوره‌گی بولان قیچیرا. اوزوقدا قیچیرماش بیمیلغ ده‌ه توگول. بوگون بولفونجا غا توزکیه غا ئه‌چه که‌ره‌ن هجرتلار بولدی. آیروقدا توزکیه دا استبداد (ظلم) نوزامانلارینداندا. هجرت ئه‌تمه گه ئه‌بیا بولمای قالغانلاندا هه‌چ بیریسینی یوره‌گینده توزکله‌گه محبتی (سویمه‌کلیگی) به‌لگوچلی بولماغانی یوقدیر. آتالاریمیزگه‌تگه‌ن شولاغا حسرت بولوف، شاعر (یرچی) لاریمیزگه‌تگه‌ن شولانی یاقیرا توروف، هاربیز داغنستانلی یاش زامانیندا شولاغا حسرت لیکنی یوره‌گینده اوروندلاشدیر. شو حسرت لیلغ بولان اولوندگه‌ته. شوبرا.

به تیشمه‌لغ اوچون نه‌چه که‌ره‌ن قانلار توگولدی، نه‌چاقی قربانلار به‌ریلدی، بیره‌ونیده ئه‌سیندن تاماغاندیر. ئه‌ندی به‌ن یوزین قانفا بویاغان بو اوللودا اولارسه به‌لی هه‌چ آدام اومودت ئه‌تمه‌یگه‌ن آلیشیماق لیفلار بولدی، هارگوندی بولوف توراداغیدا بولاجاق. بوزامانداییر بیر ملت له‌ر اوزینی استقلال — اختیار لارینداندا آیریلیف زایا (ضایع) بولاجاقدا بیمیلغ، بیر تابون قولوندان اختیاری آلینغان ملت له‌ر ده اختیارغا، به‌س بولاجاق. دنیا دایاشاماغا سویه‌گه‌ن بیر ملت بوفرصتدا ندافا‌یدا الانیف بولماسا اوغار یاشاو به‌لغ قیین بولماغا یارای. اوروسیاغا حریت به‌ریلگه‌ن سونغ هار ملت له‌ر آیروقدا بیزین کافکاز مسلمانلاری مختاریتلی جمهوریت «فه‌دارا تیوزنه‌ی ره‌سپوبلیکه» غا قبول لوق ئه‌تگه‌ن ایدی. حتی شول بولماسا یارامایده‌ف آیتادی. هه‌چ اوزامانداییر آدام ایتیف بولماجاق ایدی — بولای اوروس لاردا گه‌تیف اوزوطنیبیزغا اوروبیز به‌س بولور بوزده‌ف. بوبیز بیلدان به‌ری بیزگه سیناق بیلمه‌گه زامان بولدی سیناقدیق گوردوله. شوغار گوره بیز داغنستانلیلار دازاکافکازیالیلار بولان بیریگیف، آلار بولان اویلاشیف ایش گورمه‌گه‌گه‌ره کبیز. بیز اوزبیز ملتیبیزنی، دینی بیزنی باشغا مسلمانلار بولان بیریکسه‌لغ ساقلاف بولوربوز شوزامانداگوچلو بولوربوز بیز داغنستانلیلار یانغیزاوزباشیبیزغا قالیف، باشغا بیزگوچ بولان قوشولماساق، بیزگه اوروماغا یارایغان تولقون لاغا قارشیلیق ئه‌تمه‌گه به‌لغ قیین بولور، بیز اوز گوچوده اوروسیانی سینغان قامچیلاریندا اندا، اینکلیز له‌نی — ساولای یوتماغا سویه‌گه‌ن یالغان پالیتیکاسیندا اندا ایز له‌مه سیز. بیزده بیزده‌ن ئه‌یری یه‌ر یوزونده‌گی مسلمانلاندا اگوزی باقغان اتحاد (بیریکمه کده‌ن) ایز له‌ن بیز. بیز مسلمانلار الله بیزگه بیریکمه‌کنی بورچ ئه‌تگه‌نین اوتوماسیز، بیریکمه‌کنی قصدیندا بولور بیز گوچ بیرلیکده‌ن بلیق شوغار حرکت نوتو[illegible] بیز بیسین. بوتون اداره‌لانی نه‌چیمین له‌ری به‌لغ چالیش سین له‌ر بیغی گه‌چ بیرزات توشور مسئله‌لانی

حقندان اویلاشدی. شوندا ئه‌تگه‌ن قرارلاری شولار: (١) آبلوسنوی اسپالنیتیلنی کامیته‌ت مجلس مؤسسان جیلفینجا غا عسگه‌ر له‌نی ایشینه قوشولماجاق، ته‌لغ آچیا یاغیندان کومه‌لغ ئه‌ته جه‌لغ. (٢) آبلوسنوی اسپالنیتیلنی کامیته‌ت ئه‌کی جومغادان گه‌چیکدیرمه‌ی مجلس مؤسسانی چاقیرماغا کامیسیا آییراجاق، (٣) پیرادا اوولنستنی کامیته‌ده‌ن حساب آلماغا شوئه‌کی جومغانی ایچینده حرکت ئه‌تیف توراجاق. شو ایشله‌گه قاراشماغا هار کامیته‌ت له‌رده‌ن جمعیتلاردان ئه‌کیشیر گیشی جمعی اون گیشی کامیسیا آیریلدی. شوغار راضی لیلغ بولان مجلس یاپیلدی...

(اعلان تشکر)

اوچونجی مارتدا آخشام مه‌نی اویومه اوت توشگه‌ن زامانداگومه‌لغ ئه‌تیف سوندوزگه‌ن بووقلاریم، تانیشلاریم، تانیش بولماغان لاریم بولوفدا مه‌ن اولانی بارینداگوروپ تشکر ئه‌تیف بولماغانیم سه‌به‌بلی مساوات غایازیف، مه‌ن اوزیمنی گه‌رتی یوره‌گیم بولان تشکروومنی بیلدیره‌مه‌ن. اوزله‌رکومه‌لغ ئه‌تمه‌لغ سه‌به‌بلی اوللونصیب سیزلیلغ گه بالاهفاسه‌به‌ب بولماغایارایغان شول اوتنی سوندوزدیله‌ر. کوف ساو بوسونلار!. کیناز نوح به‌لغ تارکووسکی..

(اداره‌غا مکتوب)

مساوات گازه‌تینه شوبیزنی سوزله‌ریمیزنی یازماقلیغیزنی تیله‌یبیز.

بیز موزده‌لغ بولان قیزلار قلعه‌نی آراسیندا قارانوغایدا ساودیگه‌ن، اوستالیق، ملالیق ئه‌تیف توراغان داغنستان خلقلاریندان (٧٠) قاران اوی (٢٠٠) جان ته‌ره کلی مکتب غاجیلیف شوندا توراییز. یا یه‌ر بیزگه قایتیف بولماییز. یاقیرغا آری به‌ری چیقماغا آملی یوق قارانق لارتالای، اولتوره‌له‌ر. تیله‌ییز داغنستانلیلار نه‌چیکده بیزگه بیرکومه‌لغ ئه‌تیف بیزین شوندان یه‌ریبیزگه قایتارغان آمال ئه‌تسین...

اداره — شو آداملانی توتفاریف قایتارماق اوچون اسپالنیتیلنی کامیته‌ت آداملار یبیه‌ردی..

ناشر الجریده ومحرره محمد میرزا ماورابوف.